

Esta ficha de datos de seguridad cumple los requisitos de: Reglamento CLP (CE 1272/2008)

Fecha de revisión 17-abr-2020

Versión 1

Sección 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

1.1. Identificador del producto

Código del producto 25
Nombre Del Producto AUTO MAGIC ENZYME PRE-SPOT

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado Limpiador de alfombras/moquetas o tapicería. Dilution Required. Follow Technical Data Sheet for Dilution Instructions. Solo para uso profesional.

Usos desaconsejados Uses other than recommended use.

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Fabricante

ITW Evercoat
6600 Cornell Road
Cincinnati, Ohio 45242
Telephone: 513-489-7600

Dirección de correo electrónico:

Info@automagic.com

1.4. Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia 24 horas - CHEMTREC: 1-800-424-9300 INTERNATIONAL: 1-703-527-3887

Sección 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) N° 1272/2008

Lesiones oculares graves o irritación ocular Categoría 2 - (H319)

Clasificación conforme al Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Texto completo de las frases R: ver la sección 16

2.2. Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia

Atención

Declaraciones de peligro

H319 - Provoca irritación ocular grave

Consejos de prudencia

P264 - Lavarse la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas concienzudamente tras la manipulación

P280 - Llevar gafas/ máscara de protección

P305 + P351 + P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos.

Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado

P337 + P313 - Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico

Otra información

- Provoca una leve irritación cutánea

Sección 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Mezclas

| Nombre químico | Nº CE | Nº CAS | % en peso | Clasificación conforme al Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP] | Número de registro REACH |
|--|-----------|-----------|-----------|---|--------------------------|
| 1,2-Propanodiol | 200-338-0 | 57-55-6 | 10 - 30 | | 01-2119456809-23-XXXX |
| 2-(2-Butoxi)etanol | 203-961-6 | 112-34-5 | 1 - 5 | Eye Irrit. 2 (H319) | Exento - |
| Subtilisin (enzimas proteolíticas como enzima pura cristalina al 100%) | 232-752-2 | 9014-01-1 | <0.1 | Skin Irrit. 2 (H315) Eye Dam. 1 (H318) Resp. Sens. 1 (H334) STOT SE 3 (H335) | Exento - |

Texto completo de las frases H y EUH: ver la sección 16

Sección 4. PRIMEROS AUXILIOS

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Consejo general

Consultar a un médico en caso de malestar.

Inhalación

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Si persisten los síntomas, llamar a un médico.

Contacto con la piel

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con agua y jabón. Si persisten los síntomas, llamar a un médico. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

Contacto con los ojos

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

Ingestión

EN CASO DE INGESTIÓN: NO provocar el vómito. Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente. Llamar a un médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas

Para más información, ver la sección 2

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Nota para el personal médico

Tratar los síntomas.

Sección 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

Dióxido de carbono (CO2). Espuma. Producto químico seco.

Medios de extinción no apropiados

No hay información disponible

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o de la mezcla

Ninguno en particular.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Llevar un equipo de protección respiratoria individual y un traje de protección. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Sección 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Precauciones individuales**

Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Lavarse bien después de manipular el producto.

Para el personal de emergencia

Utilizar las medidas de protección personal recomendadas en la sección 8.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**Métodos de contención**

Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.

Métodos de limpieza

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Contener. Cubrir los derrames de líquido con arena, tierra u otro material absorbente no combustible. Recoger por medios mecánicos y depositar en recipientes apropiados para su eliminación. Limpiar concienzudamente la superficie contaminada.

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información, ver la sección 8. Para más información, ver la sección 13.

Sección 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Recomendaciones para una manipulación sin peligro**

Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Evitar respirar vapores o nieblas.

Consideraciones generales sobre higiene

No comer, beber ni fumar durante su utilización. Quitarse todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Lavarse concienzudamente las manos y la cara tras la manipulación.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones de almacenamiento**

Mantener el contenedor perfectamente cerrado y en un lugar seco y bien ventilado.

Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes

7.3. Usos específicos finales**Usos específicos**

Productos para el cuidado de automóviles.

Medidas de gestión de riesgos (MGR)

La información requerida se recoge en esta ficha de datos de seguridad.

Sección 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

8.1 Parámetros de control

| Nombre químico | Unión Europea | Reino Unido | Francia | España | Alemania | |
|---|---|--|---|---|--|--|
| 1,2-Propanodiol 57-55-6 | - | TWA: 150 ppm TWA: 474 mg/m ³ TWA: 10 mg/m ³ STEL: 450 ppm STEL: 1422 mg/m ³ STEL: 30 mg/m ³ | - | - | - | |
| 2-(2-Butoxi)etanol 112-34-5 | TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³ | TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³ | TWA: 10 ppm TWA: 68 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³ | TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³ | TWA: 10 ppm TWA: 67 mg/m ³ | |
| Subtilisinas (enzimas proteolíticas como enzima pura cristalina al 100%) 9014-01-1 | - | TWA: 0.00004 mg/m ³ STEL: 0.00012 mg/m ³ | - | STEL: 0.00006 mg/m ³ | - | |
| Nombre químico | Italia | Portugal | Países Bajos | Finlandia | Dinamarca | |
| 2-(2-Butoxi)etanol 112-34-5 | TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³ | TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³ | TWA: 50 mg/m ³ STEL: 100 mg/m ³ H* | TWA: 10 ppm TWA: 68 mg/m ³ | TWA: 10 ppm TWA: 68 mg/m ³ | |
| Subtilisinas (enzimas proteolíticas como enzima pura cristalina al 100%) 9014-01-1 | - | Ceiling: 0.00006 mg/m ³ | - | - | Ceiling: 0.00006 mg/m ³ | |
| Nombre químico | Austria | Suiza | Polonia | Noruega | Irlanda | Eslovenia |
| 1,2-Propanodiol 57-55-6 | - | - | TWA: 100 mg/m ³ | TWA: 25 ppm TWA: 79 mg/m ³ STEL: 37.5 ppm STEL: 118.5 mg/m ³ | TWA: 10 mg/m ³ TWA: 150 ppm TWA: 470 mg/m ³ STEL: 1410 mg/m ³ STEL: 30 mg/m ³ STEL: 450 ppm | |
| 2-(2-Butoxi)etanol 112-34-5 | TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³ STEL 15 ppm STEL 101.2 mg/m ³ | TWA: 10 ppm TWA: 67 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 101 mg/m ³ | STEL: 100 mg/m ³ TWA: 67 mg/m ³ | TWA: 10 ppm TWA: 68 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 102 mg/m ³ | TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³ STEL: 15 ppm STEL: 101.2 mg/m ³ | TWA: 10 ppm TWA: 67.5 mg/m ³ STEL: STEL ppm STEL: STEL mg/m ³ |
| Subtilisinas (enzimas proteolíticas como enzima pura cristalina al 100%) 9014-01-1 | - | STEL: 0.00006 mg/m ³ | - | - | TWA: 0.00006 mg/m ³ STEL: 0.00006 mg/m ³ | |

Nivel sin efecto derivado (DNEL) No hay información disponible.

Concentración prevista sin efecto (PNEC) No hay información disponible.

8.2 Controles de la exposición**Controles técnicos**

Utilizar ventilación por extracción para mantener las concentraciones aerotransportadas por debajo de los límites de exposición.

Equipos de protección personal**Protección de los ojos/la cara**

Utilizar gafas de seguridad con protectores laterales (o antiparras).

Protección de la piel y el cuerpo

Ropa de protección adecuada. Guantes de plástico o de caucho.

Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. Utilizar un respirador purificador de aire aprobado por la NIOSH con un cánister o cartucho para vapores orgánicos, como resulte apropiado.

Controles de exposición medioambiental

Debe avisarse a las autoridades locales si no se pueden contener vertidos importantes.

Sección 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

| | |
|-----------------|-------------------------------|
| Estado físico | Líquido |
| Aspecto | Green |
| Olor | Glycol |
| Umbral olfativo | No hay información disponible |

| <u>Propiedad</u> | <u>Valores</u> | <u>Comentarios • Método</u> |
|---|-------------------------------|-----------------------------|
| pH | 7 | |
| Punto de fusión / punto de congelación | No hay información disponible | |
| Punto de ebullición / intervalo de ebullición | No hay información disponible | |
| Punto de inflamación | 95 °C / 203 °F | |
| Tasa de evaporación | No hay información disponible | |
| Inflamabilidad (sólido, gas) | No hay información disponible | |
| Límite de inflamabilidad con el aire | | |
| Límite superior de inflamabilidad: | No hay información disponible | |
| Límite inferior de inflamabilidad | No hay información disponible | |
| Presión de vapor | No hay información disponible | |
| Densidad de vapor | No hay información disponible | |
| Densidad relativa | No hay información disponible | |
| Solubilidad en el agua | No hay información disponible | |
| Solubilidad(es) | No hay información disponible | |
| Coefficiente de partición | No hay información disponible | |
| Temperatura de autoignición | No hay información disponible | |
| Temperatura de descomposición | No hay información disponible | |
| Viscosidad cinemática | No hay información disponible | |
| Viscosidad dinámica | No hay información disponible | |
| Propiedades explosivas | No hay información disponible | |
| Propiedades comburentes | No hay información disponible | |

9.2. Otros datos

| | |
|---------------------------|-------------------------------|
| Punto de reblandecimiento | No hay información disponible |
| Peso molecular | No hay información disponible |
| Contenido en COV (%) | No hay información disponible |
| Densidad | No hay información disponible |
| Densidad aparente | No hay información disponible |

Sección 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1. Reactividad

No es aplicable

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

Datos de explosión

Sensibilidad a impactos mecánicos Ninguno/a.

Sensibilidad a descargas estáticas Ninguno/a.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante un proceso normal.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor excesivo.

10.5. Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono

Sección 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Información del producto**

| | |
|------------------------------|--|
| Inhalación | Puede provocar irritación del tracto respiratorio. |
| Contacto con los ojos | Irrita los ojos. Puede provocar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos. |
| Contacto con la piel | Puede provocar irritación cutánea o dermatitis. El contacto prolongado puede provocar enrojecimiento e irritación. |
| Ingestión | La ingestión puede irritar las membranas mucosas. |

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS

ETAmezcla (oral) 41,023.30 mg/kg

ETAmezcla (cutánea) 34,422.80 mg/kg

Toxicidad aguda desconocida

54.98 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida.

| Nombre químico | DL50 oral | DL50 cutánea | CL50 por inhalación |
|--------------------|----------------------|--------------------------|---------------------|
| 1,2-Propanodiol | = 20 g/kg (Rat) | = 20800 mg/kg (Rabbit) | |
| 2-(2-Butoxi)etanol | = 5660 mg/kg (Rat) | = 2700 mg/kg (Rabbit) | |

Corrosión o irritación cutáneas No hay información disponible.

Lesiones oculares graves o irritación ocular No hay información disponible.

Sensibilización No hay información disponible.

Mutagenicidad en células germinales No hay información disponible.

Carcinogenicidad No hay información disponible.

Toxicidad para la reproducción No hay información disponible.

STOT - exposición única No hay información disponible.

STOT - exposición repetida No hay información disponible.

Efectos en los órganos diana Aparato respiratorio, Ojos, Piel.

Peligro por aspiración: No hay información disponible.

Sección 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**12.1. Toxicidad**

| Nombre químico | Algas/plantas acuáticas | Peces | Crustáceos |
|-----------------|---|--|--|
| 1,2-Propanodiol | 19000: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50 | 41 - 47: 96 h Oncorhynchus mykiss mL/L LC50 static 51600: 96 h | 10000: 24 h Daphnia magna mg/L EC50 1000: 48 h Daphnia magna |

| | | | |
|--------------------|---|---|--|
| | | Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static 710: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 51400: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static | mg/L EC50 Static |
| 2-(2-Butoxi)etanol | 100: 96 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50 | 1300: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static | 100: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 2850: 24 h Daphnia magna mg/L EC50 |

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay información disponible.

12.4. Movilidad en el suelo**Movilidad en el suelo**

No hay información disponible.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible.

12.6. Otros efectos adversos

No hay información disponible

Información del alterador del sistema endocrino

Ninguno conocido.

Sección 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

| | |
|---|---|
| Restos de residuos/productos sin usar | La eliminación debe realizarse conforme a las leyes y normativas regionales, nacionales y locales aplicables. |
| Embalaje contaminado | No reutilizar el recipiente. |
| Códigos de identificación de los residuos / denominación de los residuos conforme al EWC / AVV | Sin datos disponibles |
| Otra información | El usuario debe asignar códigos de residuos basándose en la aplicación para la que se utilizó el producto. |

Sección 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

IMDG

| | |
|---|-------------------------------|
| 14.1 N° ID/ONU | No regulado |
| 14.2 Designación oficial de transporte | No regulado |
| 14.3 Clase de peligro | No regulado |
| 14.4 Grupo de embalaje | Ninguno/a |
| 14.5 Peligro medioambiental | No es aplicable |
| 14.6 Disposiciones particulares | No hay información disponible |
| 14.7 N° EMS | No es aplicable |

RID

| | |
|--|-------------------------------|
| 14.1 N° ID/ONU | No regulado |
| 14.2 Designación oficial de transporte | No regulado |
| 14.3 Clase de peligro | No regulado |
| 14.4 Grupo de embalaje | Ninguno/a |
| 14.5 Peligro medioambiental | No es aplicable |
| 14.6 Disposiciones particulares | No hay información disponible |
| 14.7 Código de clasificación | No hay información disponible |

ADR

| | |
|--|-------------------------------|
| 14.1 N° ID/ONU | No regulado |
| 14.2 Designación oficial de transporte | No regulado |
| 14.3 Clase de peligro | No regulado |
| 14.4 Grupo de embalaje | Ninguno/a |
| 14.5 Peligro medioambiental | No es aplicable |
| 14.6 Disposiciones particulares | No hay información disponible |
| 14.7 Código de clasificación | No hay información disponible |

IATA

| | |
|--|-------------------------------|
| 14.1 N° ID/ONU | No regulado |
| 14.2 Designación oficial de transporte | No regulado |
| 14.3 Clase de peligro | No regulado |
| 14.4 Grupo de embalaje | Ninguno/a |
| 14.5 Peligro medioambiental | No es aplicable |
| 14.6 Disposiciones particulares | No hay información disponible |
| 14.7 Código ERG | No es aplicable |

Sección 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

| Nombre químico | Número de RG (Registro general) francés | Título |
|--------------------------------|---|--------|
| 1,2-Propanodiol 57-55-6 | RG 84 | - |
| 2-(2-Butoxi)etanol 112-34-5 | RG 84 | - |

Unión Europea

Tome nota de la Directiva 98/24/CE relativa a la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo

Autorizaciones y/o restricciones de uso:

Este producto no contiene sustancias sujetas a autorización (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo XIV) Este producto no contiene sustancias sujetas a restricción (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo XVII)

| Nombre químico | Sustancia restringida según el anexo XVII de REACH | Sustancia sujeta a autorización según el anexo XIV de REACH |
|-------------------------------|--|---|
| 2-(2-Butoxi)etanol - 112-34-5 | Use restricted. See item 55. | |

Contaminantes orgánicos persistentes

No es aplicable

Reglamento (CE) 1005/2009 sobre las sustancias que agotan el ozono (SAO)

No es aplicable

Inventarios internacionales

| | |
|----------------------|--------|
| TSCA | Cumple |
| DSL/NDSL | Cumple |
| EINECS/ELINCS | Cumple |
| ENCS | Cumple |
| IECSC | Cumple |
| KECL | Cumple |
| PICCS | Cumple |
| AICS | Cumple |

Leyenda:

TSCA - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario

DSL/NDSL - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá

EINECS/ELINCS - (Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances)

ENCS - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón

IECSC - Inventario de sustancias químicas existentes de China

KECL - Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea

PICCS - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas

AICS - Inventario australiano de sustancias químicas (Australian Inventory of Chemical Substances)

15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible

Sección 16. OTRA INFORMACIÓN

Clave o leyenda de abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad**Texto completo de las indicaciones de peligro mencionadas en la Sección 3:**

H315 - Provoca irritación cutánea

H318 - Provoca lesiones oculares graves

H319 - Provoca irritación ocular grave

H334 - Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación

H335 - Puede irritar las vías respiratorias

Leyenda

SEP: Sustancias extremadamente preocupantes para su autorización:

Leyenda Sección 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

| | | | |
|-------|---------------------------------------|------|--|
| TWA | TWA (promedio ponderado en el tiempo) | STEL | STEL (Límite de exposición a corto plazo, Short Term Exposure Limit) |
| Techo | Valor límite máximo | * | Designación de la piel |

Fecha de revisión 17-abr-2020

Nota de revisión No es aplicable.

Esta ficha de datos de seguridad cumple los requisitos del Reglamento (CE) nº 1907/2006

Descargo de responsabilidad

Illinois Tool Works Inc. believes the information contained in this data sheet is accurate as of the date compiled. However, Illinois Tool Works Inc. makes no warranty, express or implied, as to the accuracy, reliability or completeness of the information. User is responsible for evaluating whether such information or this product is fit for a particular purpose and suitable for a particular use or application. The information in this data sheet may not be valid if this product is used in combination with other products or in processes for which it was not designed. Illinois Tool Works Inc. disclaims any liability for consequential or incidental damages of any kind, including lost profits, arising from the sale or use of this product. Ensure you have the most current version of this data sheet by contacting us or reviewing our web site.

Fin de la ficha de datos de seguridad